Valgustid. Osa 2-12: Erinõuded. Juhistiku pistikupesadesse ühendatavad öövalgustid

Luminaires - Part 2-12: Particular requirements - Mains d night of the work of the wor socket-outlet mounted nightlights (IEC 60598-2-12:2013)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 60598-2-12:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 60598-2-12:2013 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 60598-2-12:2013 consists of the English text of the European standard EN 60598-2-12:2013.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
·	Date of Availability of the European standard is 21.06.2013.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 29.140.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 60598-2-12

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

June 2013

ICS 29.140.40

Supersedes EN 60598-2-12:2006 + corr. Dec.2006

English version

Luminaires Part 2-12: Particular requirements Mains socket-outlet mounted nightlights

(IEC 60598-2-12:2013)

Luminaires -Partie 2-12: Exigences particulières -Veilleuses montées sur des socles de prise de courant réseau (CEI 60598-2-12:2013) Leuchten – Teil 2-12: Besondere Anforderungen – Netzsteckdosen-Nachtlichter (IEC 60598-2-12:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-06-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 34D/1091/FDIS, future edition 2 of IEC 60598-2-12, prepared by SC 34D, "Luminaires", of IEC TC 34, "Lamps and related equipment", was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60598-2-12:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has (dop) 2014-03-03 to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with document have to be withdrawn
 (dow) 2016-06-03

This document supersedes EN 60598-2-12:2006 + corr. Dec.2006.

EN 60598-2-12:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60598-2-12:2006 + corr. Dec.2006:

EN 60598-2-12:2013 constitutes a technical revision for harmonization of thermal tests in 12.13 to relevant parts of 10.12.1 of EN 60598-2-10.

This standard is intended to be read in conjunction with EN 60598-1: Luminaires – Part 1: General requirements and tests.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-2-12:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC/TR 60083	3	Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC	-	-
IEC 60227	Series	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	-	-
IEC 60598-1	-	Luminaires - Part 1: General requirements and tests	-	-
IEC 60884-1	-	Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 1: General requirements	-	-
IEC 60950-1	-	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1	-
IEC 61000-4-5	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	-
IEC 61032 + corr. January	1997 2003	Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification	EN 61032	1998

CONTENTS

	ORD3
12.1	Scope
12.2	Normative references5
12.3	General test requirements5
12.4	Definitions5
12.5	Classification of mains socket-outlet mounted nightlights6
12.6	Marking6
12.7	Construction6
12.8	External and internal wiring8
12.9	Provision for earthing9
12.10	Protection against electric shock9
12.11	Resistance to dust, solid objects and moisture9
12.12	Insulation resistance and electric strength9
12.13	Creepage distances and clearance9
12.14	Endurance test and thermal test9
12.15	Resistance to heat, fire and tracking10
12.16	Screw terminals
12.17	Screwless terminals and electrical connections10

LUMINAIRES -

Part 2-12: Particular requirements – Mains socket-outlet mounted nightlights

12.1 Scope

This part of IEC 60598 specifies requirements for mains socket-outlet mounted nightlights for use with electric light sources, on supply voltages not exceeding 250 V a.c. 50/60 Hz. It is to be read in conjunction with those sections of Part 1 to which reference is made.

NOTE This part does not cover luminaires for surveillance lighting.

12.2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC/TR 60083, Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC

IEC 60598-1, Luminaires – Part 1: General requirements and tests

IEC 60884-1, Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: General requirements

IEC 60950-1, Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

IEC 61032:1997, Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification

IEC 60227 (all parts), Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V

IEC 61000-4-5, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test

12.3 General test requirements

The provisions of Section 0 of IEC 60598-1 apply. The tests described in each appropriate section of Part 1 shall be carried out in the order listed in this part of IEC 60598.

Multiple functions products, e.g. night light and socket adaptor etc., shall be assessed against several standards for the appropriate function.

NOTE In Australia and New Zealand, the nightlight/socket-outlet combination is not permitted.

12.4 Definitions

For the purposes of this document, the definitions given in Section 1 of IEC 60598-1 and the following apply: